

**Příloha:**

**Dodatečné informace, včetně přesného znění žádosti dodavatele o dodatečné informace**

Pořadové číslo dodatečných informací: **08.**

**ČÁST 1: Přesné znění žádosti dodavatele o dodatečné informace**

**Otázka č. 1**

Je možné doložit podepsané osvědčení k referenčnímu projektu v AJ doplněné o právně ověřený překlad do ČJ? Důvodem je, že zahraniční klient odmítá podepsat dokument v českém znění.

**Otázka č. 2**

Seznam CV všech osob podílejících se na dodávce veřejné zakázky: Je nutné doložit vyčerpávající seznam všech členů týmu a CVs? Nebo toto stačí pro klíčové role a u dalších stačí uvést předpokládaný počet pracovníků pro danou roli – např. 30 business analytiků?

**ČÁST 2: Dodatečné informace**

*K otázce č. 1:*

*Je možné doložit podepsané osvědčení k referenčnímu projektu v AJ doplněné o právně ověřený překlad do ČJ? Důvodem je, že zahraniční klient odmítá podepsat dokument v českém znění.*

Odpověď zadavatele:

V souladu s ustanovením § 51 odst. 7 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, v případě, prokazuje-li splnění kvalifikace doklady v jiném než českém jazyce dodavatel se sídlem, místem podnikání nebo místem trvalého pobytu na území České republiky, předkládá dodavatel tyto doklady v původním jazyce s připojením jejich úředně ověřeného překladu do českého jazyka, pokud zadavatel v zadávacích podmínkách nebo mezinárodní smlouva, kterou je Česká republika vázána, nestanoví jinak.

*K otázce č. 2:*

*Seznam CV všech osob podílejících se na dodávce veřejné zakázky: Je nutné doložit vyčerpávající seznam všech členů týmu a CVs? Nebo toto stačí pro klíčové role a u dalších stačí uvést předpokládaný počet pracovníků pro danou roli – např. 30 business analytiků?*

Odpověď zadavatele:

Ano, je nutné doložit úplný seznam všech členů týmu, včetně životopisů.